



OKRESNÁ PROKURATÚRA ŽILINA  
Moyzesova 20, 011 56 Žilina 1

Číslo: 4 Pv 212/16/5511-12  
EEČ: 2-43-127-2017

Žilina 20.03.2017

**U Z N E S E N I E**

**Trestná vec:** obv. **XXXXX**  
**Trestný čin:** prečin: ublíženie na zdraví podľa § 157 odsek 1 Trestného zákona  
**Rozhodol:** prokurátor Okresnej prokuratúry Žilina

Podľa § 220 odsek 1 Trestného poriadku ***schvaľujem zmier uzavretý medzi:***  
**obvineným:**

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX  
miesto narodenia: XXXXX  
rodné priezvisko: XXXXX  
trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX  
väzba: nie

a

**poškodenými:**

1. XXXXX

dátum narodenia: XXXXX  
miesto narodenia: XXXXX  
rodné priezvisko: XXXXX  
trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX XXXXX

2. XXXXX

sídlo: XXXXX XXXXX XXXXX  
v zastúpení: XXXXX

Obsahom zmiernu je:

Peňažná suma určená na všeobecne prospešné účely: 60 €  
Konkrétny adresát peňažnej sumy určenej na všeobecne prospešné účely: Materská škola Žilina, Námestie Janka Borodáča č. 6  
Suma odovzdaná štátu na peňažnú pomoc obetiam trestnej činnosti: 60 €

a súčasne podľa § 215 odsek 1 písmeno g) Trestného poriadku ***zastavujem trestné stíhanie obvineného***

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX  
miesto narodenia: XXXXX  
rodné priezvisko: XXXXX  
trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX  
väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: ublíženie na zdraví podľa § 157 odsek 1 Trestného zákona  
štádium: dokonaný trestný čin  
forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

realizované policajtom Odbor kriminalnej polície - vyšetrovania Čadca pod spisovou značkou ORP-524/1-VYS-CA-2016

na tom skutkovom základe, že:

Dňa 30.08.2016 v čase asi o 05:20 hod. v Kysuckom Novom Meste ako vodič osobného motorového vozidla zn. VW Golf, ev.č. XXXXX, na konci ulice Sládkovičovej vchádzal z komunikácie označenej ako vedľajšia cesta na hlavnú cestu č. III/2053, následne v križovatke pri odbočovaní s vozidlom doľava nerešpektoval dopravné značenie „daj prednosť v jazde“ a došlo k nárazu cyklistky XXXXX idúcej po hlavnej ceste č. III/2053 do prednej časti motorového vozidla VW Golf, následkom nárazu došlo k pádu cyklistky na kapotu vozidla VW Golf, pričom pri dopravnej nehode XXXXX utrpela zranenia – zlomeninu oblúka stavca 1. krčného dvojité s posunom úlomkov, zlomeninu tela stavca 2. krčného bez posunu úlomkov s odlomením prednej hrany tela stavca s posunom, zlomeninu hlavice – kondylu záhlavovej kosti vľavo bez posunu úlomkov, tržnozmliaždenú ranu v pravej čelovotemennej oblasti vpravo 15cm dlhú a pomliaždenie na vnútornej časti pravého predkolenia s krvným výronom, ktoré si vyžiadali práceneschopnosť v trvaní 4,5 mesiaca

### **Odôvodnenie:**

Vyšetrovatel' OR PZ, OKP, Čadca uznesením sp. zn. ČVS:ORP-524/1-VYS-CA-2016 zo dňa 03.10.2016 podľa § 199 ods. 1 Tr. poriadku začal trestné stíhanie a súčasne podľa § 206 ods. 1 Tr. poriadku vzniesol obvinenie XXXXX pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1, ods. 2 písm. a) Tr. zák. na vyššie uvedenom skutkovom základe. Následne došlo k prekvalifikovaniu vyšetrovaného skutku s tým, že vyšetrovaný skutok v ďalšom konaní bude posudzovaný ako prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1 Tr. zákona.

Po skončení skráteného vyšetrovania mi vyšetrovatel' PZ predložil spisový materiál spolu s návrhom na podanie obžaloby. Následne som vec odstúpil na konanie probačnému a mediačnému úradníkovi Okresného súdu v Žiline za účelom vykonania mediácie.

V konaní pred probačným a mediačným úradníkom Okresného súdu v Žiline, sa obv. XXXXX ku spáchaniu činu, ktorý sa mu kladie za vinu, priznal a vyhlásil, že spáchal skutok, za ktorý je stíhaný. Obvinený sa za svoje konanie ospravedlnil poškodenej, pričom nahlásením poisťnej udalosti príslušnej poisťovni urobil opatrenie za účelom náhrady škody.

Poškodená XXXXX uviedla, že súhlasí so zmiernom, pričom škodu spôsobenú v súvislosti s uvedeným trestným činom – bolestné, ktoré zodpovedá 300 bodom stanovených znalcom MUDr. Jozefom Trgiňom si bude uplatňovať prostredníctvom povinného zmluvného poistenia vozidla VW Golf. Poškodená vyhlásila, že dodržaním tejto dohody sú jej nároky vo vzťahu k obvinenému v súvislosti s náhradou škody v celom rozsahu uspokojené.

Poškodená spol. XXXXX XXXXX, v zastúpení XXXXX uviedla, že súhlasí so zmiernom a náklady na liečbu poškodenej XXXXX, ktorá je poistencom XXXXX v celkovej sume 1.628,24 Eur si bude uplatňovať prostredníctvom povinného zmluvného poistenia osobného motorové vozidla, ktoré nehodu spôsobilo. Poškodená vyhlásila, že dodržaním tejto dohody sú jej nároky vo vzťahu k obvinenému v súvislosti s náhradou škody v celom rozsahu uspokojené.

Skutočnosť uzavretia zmiernu medzi obvineným XXXXX a poškodenými XXXXX a XXXXX je zrejmá z písomného zmiernu uzatvoreného dňa 17.02.2017 v kancelárii probačnej a mediačnej úradníčky Okresného súdu v Žiline.

Z listinných dôkazov, zabezpečených v priebehu prípravného konania vypovedajúcich o osobe páchatelky vyplýva, že obvinený XXXXX nemá v odpise z registra trestov GP SR žiadny záznam, rovnako tak nemá záznam ani v ústrednej evidencii priestupkov MV SR a taktiež nemá záznam o spáchaní priestupku v evidenčnej karte vodiča, pričom držiteľom vodičského oprávnenia je od roku 1992.

Obvinený XXXXX zložil dňa 22.02.2017 na účet Krajskej prokuratúry v Žiline č. 7000231396/8180, vedenom v štátnej pokladnici sumu vo výške 120,-Eur.

V rámci zmiernu uzatvoreného medzi obvineným a poškodenými zo dňa 17.02.2017 bolo určené ako adresát peňažnej sumy určenej na všeobecne prospešné účely Materská škola Žilina, Námestie Janka Borodáča č. 6. Výška peňažnej sumy určenej na verejnoprospešné účely bola stanovená u XXXXX na 120,-Eur. Z uvedenej sumy 50 % patrí štátu na peňažnú pomoc poškodeným podľa osobitného zákona a 50% t.j. 60,-Eur, patrí Materskej škole Žilina, Námestie Janka Borodáča č. 6, IČO: 37 904 965, pričom uvedená suma bude poukázaná na účet vedený v XXXXX

Za prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1 Tr. zák. dovoľuje Trestný zákon uložiť trest odňatia slobody na 6 mesiacov až 2 roky.

Podľa § 220 ods. 1 Tr. por. v konaní o prečine, na ktorý zákon ustanovuje trest odňatia slobody, ktorého horného hranica neprevyšuje päť rokov, môže prokurátor so súhlasom obvineného a poškodeného rozhodnúť o schválení zmiernu a zastaviť trestné stíhanie, ak obvinený

- a) vyhlási, že spáchal skutok, za ktorý je stíhaný, a nie sú odôvodnené pochybnosti o tom, že jeho vyhlásenie bolo vykonané slobodne, vážne a určito,
- b) nahradil škodu, pokiaľ bola činom spôsobená, alebo urobil iné opatrenia na náhradu škody, alebo inak odstránil ujmu vzniknutú trestným činom, a
- c) zloží na účet súdu a v prípravnom konaní na účet prokuratúry peňažnú sumu

určenú konkrétnemu adresátovi na všeobecne prospešné účely, a táto peňažná suma nie je zrejme neprimeraná závažnosti spáchaného trestného činu a vzhľadom na povahu a závažnosť spáchaného činu, na mieru akou bol trestným činom dotknutý verejný záujem, na osobu obvineného a na jeho osobné a majetkové pomery považuje takýto spôsob rozhodnutia za dostačujúci.

Podľa § 215 ods. 1 písm. g) Tr. por. prokurátor zastaví trestné stíhanie, ak sa schváli zmier medzi obvineným a poškodeným.

Vzhľadom k uvedeným skutočnostiam konštatujem, že v danej veci boli splnené zákonné podmienky stanovené v § 220 Tr. poriadku v smere rozhodnutia o schválení zmiaru a zastavení trestného stíhania. Vo veci ide o konanie o prečine, za ktorý Trestný zákon ustanovuje trest odňatia slobody s hornou hranicou neprevyšujúcou päť rokov, obvinený vyhlásil, že spáchal skutok, za ktorý je stíhaný, pričom nie sú odôvodnené pochybnosti o slobodnosti, vážnosti a určitosti tohto vyhlásenia, urobil opatrenie smerujúce k náhrade škody tým, že nahlásil poistnú udalosť príslušnej poisťovni, čím urobil opatrenie smerujúce k náhrade škody, zložil na účet prokuratúry peňažnú sumu určenému konkrétnemu adresátovi na všeobecne prospešné účely a táto suma nie je zrejme neprimeraná závažnosti spáchaného trestného činu a vzhľadom na povahu a závažnosť tohto trestného činu, mieru, akou bol dotknutý verejný záujem, na osobu obvineného a na jeho osobné a majetkové pomery možno prijať záver, že rozhodnutie o schválení zmiaru je dostačujúce a odôvodnené. Navyše je potrebné poukázať na skutočnosť, že sám obvinený ako i poškodení udelili súhlas k takémuto rozhodnutiu prokurátora.

Na základe uvedeného som rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

t

**Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu nie je prípustná sťažnosť.

JUDr. Ľuboš Kríž  
prokurátor